

Перфильева З.Е. Литература страны изучаемого языка на практических занятиях по немецкому языку (учебное пособие по роману Э.М.Ремарка «Arc de Triomphe»): учебное пособие для студентов педагогических вузов / З.Е. Перфильева. – Оренбург, 2020.

Данное пособие предназначено для обучающихся по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, профиль подготовки иностранный (немецкий) язык и 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями), профиль подготовки Иностранный язык и Иностранный язык.

Пособие представляет собой руководство по самостоятельной подготовке обучающихся к занятиям по дисциплине Подготовленное (домашнее) чтение.

Pensum I
(Kapitel 1-2)

1. Lesen Sie Kapitel 1-2, übersetzen Sie, schreiben Sie die unbekannten Vokabeln heraus!

2. Übersetzen und lernen Sie den aktiven Wortschatz. Wie wurden diese Vokabeln im Text gebraucht?

1. greifen nach (Dat.) (i, i)
2. sich lehnen an (Akk.)
3. j-n (Akk.) angehen (i,a)
4. j-m (Dat.) über den Mund fahren
5. einen Entschluß fassen
6. etw. (Akk.) gewohnt sein
7. schiefgehen (i, a)
8. auf j-n (Akk.) gehen (i, a)
9. einen Fehltritt begehen
10. sich an etw. (Akk.) gewöhnen
11. j-n, etw. (Akk.) loswerden (u,o)
12. die Ergebnisheit

3. Bilden Sie Sätze mit 1, 2, 3, 7,11, 12.

4. Bilden Sie Situationen mit 4, 5, 6, 8, 9, 10.

5. Finden Sie die entsprechenden Sätze in den gelesenen Kapiteln:

- 1). Немногое на свете долго бывает важным.
- 2). Ночь многое усложняет.
- 3). Солнце не любит эти деревянные души, оно забывает о них. Потому-то они и живут бесконечно долго.

Wie verstehen Sie diese Sätze? Äußern Sie sich!

6. Übersetzen Sie schriftlich den Auszug auf S.16-17 (von „Veber stand breit...“ bis „und was war daran zu erklären?“).

7. Sprechen Sie zu folgenden Themen. Gebrauchen Sie dabei den aktiven Wortschatz:

- a) 1). Treffen mit Joan.
- 2) In einer Kneipe.
- 3) Im Hotel „International.“
- 4) Der Telefonanruf und der Weg in die Klinik.
- 5). Nach der Operation. Das Gespräch mit Veber. Gedanken von Ravic.
- 6). .In der „Osiris“. Das Gespräch mit Rolande.
- 7). Wieder im Hotel „International“

b). Beschreiben Sie:

- das Äußere von Ravic;
- das Äßere von Joan;
- Veber;
- Eugenie;
- Rolande.

Welchen Eindruck haben diese Personen auf Sie gemacht?

8. Fragen zum Überlegen:

- 1). Vermuten Sie: Welche Ereignisse haben Joan in der Nacht in die Seine getrieben?